

今日出版三大張半

上海總行	甯波路	一〇九號
電報掛號	六〇三三	
重慶分行	曹家巷	六十三號
電報掛號	六一四三	
電話	經理室	四一七
營業室	六〇二	
杭州分行	三元坊	電報掛號三〇六八

號二三

新業銀行重慶總行啓

彼美人兮，手如柔荑，肌如白雪，膚如凝脂，楚楚動人，敬之慕之，闔湯浴罷，其樂怡怡，雙如爽身粉兮，無以上之。

雙妹老牌菓子露

雙妹牌白鞋帽粉

雙妹白鞋白面粉。有軟有硬。最潔白。最經濟。最優
的國貨。何必要用外國貨呢。愛國士女。當然愛用國
貨。

漢口總發行中山大馬路
廣生行有限公司啟

重慶經理華通大藥房

友面



白嫩

去班

癢癢。治瘡。去淫。止瘡。一膏。諸毒立殺。而為君解除切膚之注。有買此膏者。各處藥房均有出售。

百療百效
新料之美
選之精理
皮膚之實
用面皮色
有白不黑
尤必可貴
至除斑爲
證。是有面
藥房商店
認明與
爲友

全球歡迎

鄧祿普網球

各國錦標比賽

均採用之



重慶經理處通遠門外新市區瑞誠商行

因背痛而不寐

常感疲倦

服古露精神鹽 今則富有生氣

信思過背痛者，方知背痛之苦，與此婦人之失望。蓋伊歷試此藥，結果均屬無效。乃今竟能作此信來，其中心之愉快，想亦為彼輩所重視也。

「余素有背痛之患，常覺疲倦無力。夜間寢不成寐，初服種種藥物罔效。乃決意試服古露精神鹽。此余可欣然奉告者。」——毛夫人。

背痛之患，大都由於胃部失調，以致雜質積聚血中。故使胃部恢復健康，正常之動作，俾血液中之含毒藥物，得以排除。立見輕減。是藥有之幸。請試服日服三許，則刺痛漸稀，積日服三許，則一境惡夢而已。

華北及上海
總經理
立基洋行
貨店均有出售
上海四川路二二〇號

(九)

五淋白濁滅菌至烈

利比兒

特製利比兒之効力

[illegible]

本劑之優良點

服藥翌晨尿色即變藍色排放強烈利比兒之臭氣
尿道之蠕蟲無數淋毒藍色因爲基於此化學的變化藥劑悉爲殺滅遂與尿同
排出矣故膿痛猶如夢以去也
一、凡由英國人種而罹之病毒尤帶猛毒性極爲頑固是以普通治淋劑寸効毫
無然特製利比兒對此猛毒性淋菌亦易達其目的可完成病菌之絕滅効驗
故得內外人等信用篤厚即爲此也
一、無胃腸障害及副作用非特神効迅速且無他害之慮也
以効力本位擴賣中外馳名販路廣汎已有幾百萬人之患者因此復享人生之幸
福矣特請患者立試五日分必見滿足結果實保喜悅

注意 近有無恥之徒仿造本品式樣裝潢假冒幸請認明利比兒三字或大
阪竹村製劑所發行等字樣爲要 (各埠大藥房均有出售)

四川總批發處
重慶新豐街
協和
成都東大街安富里四號
協和
總經理 江南大藥房
上海南京路曹陽里

天官街三民鐘表社特聘超等技師

專門修理鐘表

起碼出票包用一年信譽昭著堪稱唯一并能兼修打字機

胡占育失據聲明啓事

逕啓者古有於民國廿年保幹王周氏紅梨分開佃佃約等項迄今數載無恙茲因周氏病故占育應將上項各約逐一覽交其子王國華管理以清手續務當憑證說交時除契佃借各約一交楚惟周氏母子劃分合同一紙遺失除具情向法庭備案存查外用特登報聲明無效此啓

券卽是假冒特此登報鄭重申明尚希各界垂察是幸

重慶
總號
支店
住魚市街

盧縣分號住東大街
自井分號住正街

試用瓶售一

老 牌 明 星 花 露 香 水

高等藥房各大百貨商店均有出售

越陳越香

上海中西大藥房發行



皮膚病之勁敵
 塗抹靈
 何任皮膚病立用見效
 溶液
 藥膏
 粉末
 重慶總經理 小什字街 永興隆 王大面坡
 重慶永興隆

美商上海棕欖公司廣告

四大救星 又現山

天道反常冷熱無定瘟疫流行之症由此乘勢而生如不即早防範一旦災害并至則使醫藥莫及矣敝行再將抵塞漏卮之應時靈藥仍丹金寧丹楊技露三大救星照前減售供獻愛國諸君作防身至寶利己利人兩有裨益焉亦將新法除癘特效安良丸仍然原碼對折務使無籍同胞早離苦海同處青天白日之下

仍丹機械廠出品
重慶總行 商業場公園口
重慶分行 磁器街五十號 天生元經售

楊慶和銀樓債權團緊要啟事

啟者本銀樓自開辦以來承蒙各界愛護生意日見發達茲因本銀樓業務擴展前經呈准重慶市政府核准在案現因業務需要特將本銀樓遷往新址營業所有以前債權債務一律照舊辦理特此聲明

大川通永記聲明啟事

啟者大川通永記自開辦以來承蒙各界愛護生意日見發達茲因本銀樓業務擴展前經呈准重慶市政府核准在案現因業務需要特將本銀樓遷往新址營業所有以前債權債務一律照舊辦理特此聲明

事務所管家長巷十三號



本號專造蘇杭雅扇來川經營已有五十餘年歷蒙各界讚譽毋庸贅述現在敝處最近發明「美術紙傘」式樣精美攜帶輕便材料堅固定價低廉衆所共知特將「明前龍井」「細嫩桑尖」「道地杭菊」以上各物零批發極極歡迎



溫代榮律師受任浙江旅渝同鄉會常年法律顧問通告

本律師現受任浙江旅渝同鄉會常年法律顧問此後凡關於該會名譽信用及其他一切法益如被侵害本律師當依法保障之特此通告

浙江旅渝同鄉會聘請溫代榮大律師為常年法律顧問啟事

啟者本會聘請溫代榮大律師為常年法律顧問嗣後凡關於本會名譽信用及一切法益均委請溫代榮大律師依法保障此啟

失票聲明

蘇貨商胡恆之啟事
啟者本商號前於本月三十一日不慎將重慶商業場公園口天生元經售之「四大救星」靈藥一瓶遺失如有拾獲者請送還本商號定有重酬此啟

韓奇逢黑雞白鳳丸濟民散太極救急水 金靈丹大活絡丸以及小兒丸 散膏丹遠近早已馳名如蒙賜顧本號克已歡迎

好忘

本會六月份開獎照章於十五日(星期六)正午舉行凡儲戶尚未付款者請速於期前付款以保獎權有志儲蓄尚未入會者亦希於期前加入以享鉅大利茲將本月份第一特獎五萬元第二特獎九萬元第三特獎三萬元第四特獎一萬元第五特獎五百元第六特獎二百元第七特獎一百元第八特獎五十元第九特獎二十元第十特獎十元第十一特獎五元第十二特獎三元第十三特獎二元第十四特獎一元第十五特獎五角第十六特獎二角第十七特獎一角第十八特獎五角第十九特獎二角第二十特獎一角

嘉陵冰廠廣告

冰磚

每百磅二元
每磚二十磅
售洋四角
訂送面議

地址 打鐵巷七號
電話 二二六號

透薄無袋之真空筆管儲墨加多百分之二〇一
墨水之量常顯一筆尖正反兩用一為一九三五年作實利器
派克筆尖、形式完美、蓋其合銷、金、銀、於一體、正反
可用、無須調整、兩面可寫、筆管儲墨、增多百分之二〇
二、何時加墨、一、望而知、堂堂美觀
正反面用、各處均有代售處
批發情形請向總經銷處
中國總經銷處
怡昌洋行
上海廣東路
五十一號

好立克麥精粉

HORLICK'S

在醫生處
是，這叫做「五更飢」
。須知睡眠時呼吸和
身體上自動的動作，
均足耗去精力，如睡
時不加補充，那早上
起來便覺疲倦，最好
要……

數月以後
李女士
愛的眼光
真不錯。
是呀，你
看他，不
是一對璧
人嗎？

大凡困倦抑鬱，沒精打采，與
甫臣相似者。其人必患「五更
飢」。醫生云，吾人睡眠時，呼
吸與其他自動之動作，在耗
去精力。如不同時加以補充，
則醒來倦意無力。如臨睡沖飲
好立克一杯，便足預防「五更
飢」。於是翌晨起身，精力充
沛。好立克味道
怡美。用之經濟
。祇須加水一沖
，即可供飲。

足以防止
「五更飢」
令君睡眠
暢旺精神
自問精神
于有餘



「精練胰子」
是洗滌絲綢和棉布衣服的好品
總經理處重慶模範市場美趣時
顏利行
分售處各大商店
定價每塊一角二仙
小小精練胰子廠啓

滬銀錢業謀切實合作

錢業界匯劃改變辦法後 設立各行莊票據交換處

上海十二日電，錢業界匯劃改變辦法後，設立各行莊票據交換處，以資便利。據悉，該處將由各行莊共同籌設，並聘請專家主持，以確保匯劃之準確與安全。此舉旨在加強錢業界之合作，提高資金流通效率，並為各行莊提供更為便捷之服務。

收縮鈔票發行範圍

財政部近來對於收縮鈔票發行範圍，正積極進行調查與規劃。據悉，政府將根據各地經濟狀況與人口密度，合理調整鈔票之發行量與種類，以確保貨幣之穩定與流通。此舉對於控制通貨膨脹及維護金融秩序具有重要意義。

調查全川印花稅推銷情形

財政部為瞭解全川印花稅之推銷情形，特派專員前往各地進行調查。調查內容包括稅收之實際情況、民眾之接受程度以及地方官場之執行效率等。政府將根據調查結果，進一步完善印花稅之政策，以確保稅收之穩定增長。

遺失提單

遺失提單聲明：本人不慎遺失某公司之提單一張，號碼為XXXX，聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。特此聲明。

謝霖劉航琛飛渝

謝霖、劉航琛二人已於日前飛抵重慶，並隨即展開各項工作。據悉，二人此行旨在加強與當地政府及企業之聯繫，推動各項建設事業之發展。他們將分別負責不同領域之工作，以期為重慶之繁榮與穩定做出貢獻。

辦理實施整理地鈔事宜

為辦理實施整理地鈔事宜，政府已成立專門機構，負責統籌規劃與執行。該機構將與各地政府密切合作，確保地鈔之發行與流通符合國家政策。此舉對於規範地鈔市場、保障金融安全具有重要意義。

上海保安總司令部

上海保安總司令部為維護地方治安，已加強巡邏與防範工作。司令部要求各部隊嚴守紀律，嚴厲打擊犯罪活動，確保市民之安全。同時，司令部亦將加強與市民之溝通，提高公眾之自衛意識。

貴陽食鹽漲

貴陽食鹽價格近日有所上漲，市民購買時請注意。據悉，由於運輸成本增加及市場供需關係，食鹽價格出現波動。政府呼籲市民理性消費，並加強對食鹽市場之監管，以穩定價格。



仙樂動片
張美滿 萬一無失
全國各大照相器材行均有出售



VALET Auto Stop Safety Razor
有新銳之刀口
為每次之剃鬚
此即完美剃鬚之謂也。換言之，剃鬚時，有光潔之美感，無刺傷之遺憾。惟有「VALET」自動剃鬚刀，方能如此。英國製造。各經銷處均有。

王精一先生醫例
王先生精一，博學醫術，治病無不應手而愈。其醫例如下：
（一）特例：每日上午九時至下午一時，下午二時至六時，隨時診治。
（二）普通：每日上午九時至下午一時，下午二時至六時，隨時診治。
（三）急症：隨時診治，不取診費。
診所：重慶市中區某某街某某號。
電話：某某某某。

明誠法律事務所
杜岷英代表陶園公司股東會代表曾君子唯暨債權代表林君潤孫為攤償債務并還給一覽股本事件通告
逕啟者：本律師受陶園公司股東會代表曾君子唯暨債權代表林君潤孫之委託，就該公司債務清理事宜，特此通告。凡持有該公司債權者，請於規定期限內向本事務所申報，以便進行清理。特此通告。

防疫救
此散統治霍亂急痧吐瀉時疫以及危險諸症功効神速早著奇譽實為救急中之聖藥也居家旅行均宜常備
重慶太平門補一藥房發行

新豐街及時鐘表眼鏡行
精造金銀首飾
鑲嵌珠寶鑽石
專製中西器皿

[illegible]

各貨充備 定價低廉 并於開幕日起
九折三星期 以資紀念 而答雅意 電話九三一

<p>遺失特別通過証緊要啓</p>	<p>上等 一元八角 下等 一元</p>	<p>花上 一元二角 花下 八角</p>	<p>西路上等 一元二角 西路下等 八角</p>	<p>景谷頭水 一元 景谷春茶 八角</p>	<p>下園尾茶 一元二角 下園春茶 一元八角</p>	<p>茶 以斤計 魚 四元 魚 二元一角</p>	<p>金鈎 二元 金鈎 二角八仙</p>	<p>帶條 二元 帶條 二角</p>	<p>口末 四元四角 口末 二元</p>	<p>黃肚 十二元 黃肚 四元四角</p>	<p>長翅 九元六角 長翅 六元六角</p>	<p>銀翅 九元三角 銀翅 六元三角</p>	<p>海菜 以斤計 花炭 上莊 三元四角 花炭 中莊 三元二角 花炭 下莊 三元二角</p>	<p>以上以包計，每包連皮一百五十五斤</p>	<p>熟炭 上莊 二元七角 熟炭 中莊 二元五角 熟炭 下莊 二元五角</p>	<p>以上以挑計每挑連皮一百四十五斤</p>	<p>斗炭 雜塊 一元三角 斗炭 雜塊 一元三角</p>	<p>銅河 連槽 一元五角 銅河 連槽 一元五角</p>	<p>張灣 連槽 一元七角 張灣 連槽 一元七角</p>	<p>黃丹 連槽 二元 黃丹 連槽 二元</p>	<p>炭 杭菊 一元一角 杭菊 中下等 八角</p>	<p>中等 一元 下等 八角</p>	<p>肉 以斤計 豬肉 一角四仙 牛肉 一角四仙 羊肉 一角六仙 羊肉 一角六仙</p>	<p>鹽 以包計 鹽 十五元五角 鹽 九元五角 鹽 九元五角</p>	<p>糖 以百斤計 白糖批發 十五元二角 白糖批發 十五元二角 冰糖批發 二十五元 冰糖批發 二十五元</p>	<p>紅糖批發 七元四角 紅糖批發 七元四角 零售 九仙一星 零售 九仙一星</p>	<p>豬肉 一角四仙 牛肉 一角四仙 羊肉 一角六仙 羊肉 一角六仙</p>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	------------------------------	----------------------------	--------------------------------	---	--------------------------	------------------------	--------------------------	---------------------------	----------------------------	----------------------------	---	-------------------------	---	------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	------------------------------	---------------------------------------	------------------------	---	---	---	--	--

公葬 石青陽先生通告

已故中央執行委員前蒙藏委員會委員長石青陽先生奉中央常會決議准予公葬由行政院令飭四川省政府撥發葬費會同南京市市政府在總理陵園附近擇地營葬茲經在南京市馬鞍山鎮陶家營擇定葬地定期於六月二十三日由滬移柩入京二十七日在第一期園烈士祠開會追悼二十八日上午七時啓靈十二時舉行公葬如荷致送執章及紀念物品請先期寄交南京高樓下麒麟路八號治喪處爲荷

四川省政府
同啓

石青陽先生治喪處

收買鑛沙荒金
 江樓銀
 金價售出一百零八元
 今日收進一百零二元
 號郵街

合川秦靜明先生留學日本愛知醫科大學十有餘年專精內外科及花柳三種附屬女士留學上海南洋醫科大學專精產婦科兩君熱心桑梓曾主持合川地方醫院四載學識精深經驗宏富同人等獎勵來渝創設靜明醫院

不日開幕

備有新式器械特效針藥本濟世之旨取復從廉廣病家之福音也特爲介紹

四十月六年五三九一

今天初戰全世界上的人以有二千五百萬，這數字是否可靠，還不敢担保，但二千五百萬已經不少了，然而這是指直接失業的人，而間接受災的人又不知道有多少，天，這倒什麼世界？這且不提，我準備一個有趣的小故事給你們聽：

某醫院要招考護生六名，因有每月十元以上的誘惑（其實這數目多可憐啊！）因而弄得街頭失業人兒地翻天價騷動起來。竟至故意把廣告上所載的醫院住址扯下丟去以冀後來者不知道這消息，減少了報名的人數，而使自己容易考取。

在這兒看出失業的人多，可是該院同病相憐，不但要求個人的生存，也不得不出此下策，

吁，是亦不可勝乎！勤儉太上的先生們，對於此等事實，其將作何感想？

失業人輩一天天的加多，解決的辦法毫無老闖們這般認真行的，於是搖着這取真材的幌子，觸處在喊招考什麼生，而資格起碼又是高中以上；一方面表示做事認真，毫不徇情，二方面藉此又可贏得報名費若干元……真是名利雙收。然而，事實呢？在他那有一定額數的收取中，榜上有名的，還不是看介紹人，一通俗話，即是背票人的情面大小而定。票辦法的人，仍然照舊法！你冤枉天失去了那足夠維持十天八天的伙食，誰起碼一元的報名費，誰來憐惜你呢？

失業固可怕，同行競爭地幹「攤」這類工作也不得不是辦法；對於一個切實問題並無有效的歸屬，一時，我想：失業人兒求生活有更進一層的求生方式吧！

六月十一日

耳光

孟引

那是一個晴朗的三月天當我們這一羣孩子們偕走出學校的門時大家談着，談着，彼此戴着的戲帽，在那地一列寬的石壁上散亂地亂走着，而忘却以城裏的冷酷的惡氣，有幾個淘氣的孩子剛纔曾教教師重重地毆打因而抓傷大哭一陣的，現在却抓起了了一位瘦小的孩子的衣角，把他一腳踢踢，走到街心，像一羣狂獍般時就發覺的地獄，奔跑地跳躍地走去我是

的高屋遮着長在陰影之中，屋子內面由一層舊的木板分作兩間，一間裏住着父親與母親，另一間在白天下裏是吃飯與寫字的地方，夜裏臨時睡一個床鋪，我們兄弟就睡在炕裏。

我從一個舊的木箱子內取出一個污損的紙盒，紙盒在那約二尺長五寸寬的紙盒子裏有幾根的藥葉，寫字與讀書，我揭開盒蓋，我的友伴和我頭與肩並坐着看那些蠕動的蟲子它們是藥葉的生命在殘亂的藥葉上爬着，或用它們的熱汗

色的嚼板緩地嚼食那快完的葉片，灰白的柔嫩的一羣，在我們眼底活潑着發出幽微的沙沙聲，在這陰暗的屋子裏它們是一快平安蟲，想到葉子快被吃完了，我說：「藥葉吃完了，我到那裏去呢？」

「陳家院子的桑樹上有很多藥葉吧。」

「我去過兩回，他們說我把樹子爬壞了，有無數的蟲息引去悲憤，這樣就是個文明的古城，在煙霧中懷着孩子。」

一九三五年五月二十日

不准進院子去了。」

我的友伴想了一下，說：「到院子去摘吧，這裏的藥葉枯大了，樹子也矮，最好摘的。」

關於農場，桑樹的培植，與地方的養蠶業，我們所知知道的太少了，我們爲了愉悅自己而喂養了一百多條蠶子，必需吃藥葉來給它們吃，有些時候我們翻遍像進別人的園裏去摘，被

伊人

流澤與洪水佈滿了城邊。它纏上了一條馬路的巨帶。盤點着無數雜亂的牆垣；屈曲的巷道從中穿過；那兒全不見一些兒新鮮。

凡求家父作書者請移
玉木牌坊萬國藥房樓上與鄙人
接洽可也

工青賈廉 克三

地點中大樑子街
今日赤金價
售出 一百零七元正
收進 一百零二元正

最應時好消息到了
美國派拉拉草帽
巴拿嗎台草帽
眞絲毛台草帽
抗日的拷克帽
法國明星香水
巴黎香粉香皂
名廠臭虫藥水
被汗狐臭藥水

地址陝西街
電話六〇三

感謝天一醫院周院長啓事

張志華啓

挽回利權

提防偽造

民生日生

四時要藥

國寶丹

治痧剋疫

救急水

總發行

漢口民生大藥房出品

分發行

重慶李士街六十五號駐銷推銷處
成都中街六號駐銷推銷處
各埠各大藥房均有代售

頭獎

五十萬元

人人皆有希望

第十二期

航空公路建設獎券

七月五日開獎

迅速購券 多購多得

一等獎一號 獨得洋五十拾萬圓
 二等獎二號 各得洋拾萬圓
 三等獎四號 各得洋五萬圓
 四等獎拾號 各得洋一萬圓
 尚有其他獎額五萬餘號

國民航空公路建設獎券辦事處發行
 上海愛多亞路一八三九號

售券處

總經理處 鈞記公

司住道門口模範

場內分銷各大銀

行各大商號均有代售

科學界又一新貢獻

●用此種油燈……●注入任何中國
●產之植物油……●於燃燒時……
●其光度非特較石油燈爲強……
●且所省費用在石油燈兩倍以上●

將在海澱廠製造成本頗低廉
上海特約通訊、
前經呈請實業部將該項
油燈，予以專利，業經
該部審查合格，於本月
十八日公布，准予專利
五年，現聞鍾氏在滬擬
設廠，以專輸入，通商大
埠，以及鄉村，逐漸用
之，以救吾國之石油，石
油之利，我國民其共
鑒之。

陳賢書談尙無具體辦法

至於大豆油，爲我國古法，件選蠶豆印字，請發明者，鍾靈錫福，其研究性以科學方法，使此種豆油能於燃燈時，增加光度，以代石油，而挽國產，年來經僑胞苦心研究，依據科學原理，發明一種「壓力油燈」，用此種油，燃入任何中國產之植物油，不特於燃燈時，鈔石油較石油在兩倍以上費用，且所省費用，

泳池，已奉市府令，取締男女同地游泳，記者曾長陳實事，據該中南海泳池開幕之次日，本會以整理中南海公園委爲首資格格，往視察，前奉府令，飭其改善，如池底均已添加白漆，有黑底幾十道，以示深淺及寬度，大體尚無滿意，當根據本會前奉市府整飭商令，并市長主張，商

頒布移民限制華人進口：實
同化取締華僑教育：摧殘華僑

箱制華人思想言論：慘殺無辜華僑
若不急速訂立中暹正式國交
二十年後邊境將無華人存在（五）
地可任教員，雖是復一新開莫育之狀，吾會

[illegible]

腎部筋弱為多種疾病之根源若夫背部之尖銳疼痛腰痛風濕骨痛及其他類同之痛楚均由腎部又經忽視而起腎部筋弱則即不能吸收血液內之水強酸毒致不能由體內隨尿液排泄反存留於肌肉骨節中使君患病作痛故君一見腎部之徵象或疑及腎部夫健時即宜服第貳德補腎丸在二十四小時中君能見該丸有益作用之明證第貳德補腎丸能培補及健全腎部而去除毒質世上數千萬人認為治背痛風濕腰痛小便短赤膀胱失常及一切腎病之唯一良藥



石大藥房均有出售



功 效 迅 速 舒 藥 膏

署此
運署規定條例
交與西場鄰前場長
俾予週知在案
分別負責轉發
茲已如數發出
現山王廟前場長函覆
大洋二千四百二十四元五角
鑒已照

運署外 自向前任吏西兩場長分別照領 應領五月份全薪餉 除佈告外 兼場長趙

...

骨痛

華美牌
香煙

全川總經理重慶興昌煙行

!!!肌生 !!!毒消 !痛止

生藥局函購每盒
五號章廉士醫
一上海江西路四
向房均有出售大
藥聖品也各或
擦傷此膏有獨到之功效能驅癰瘡

割破灼傷跌打損傷一切皮肉之傷
用如欲爽適而迅速的治癒皮膚諸
君如全愈新起之益也予之皮膚疹
業而又覺清爽迅速之益也予之皮膚疹
如意膏立覺清爽迅速之益也予之皮膚疹
來書云一鄙人日前患皮膚疹以
甘肅安西恆信亭記寶號陳善述君

去覓清涼止痛消毒生肌如是皮患
爲皮病抑爲皮傷一經採用如意膏
素如茲膏無不具備故不論其病勢
癢易受傳染者所以治病要素在
能寧殺毒無痛消生肌凡諸患

SHEN-KO

緊要啟事
啟者永康於民國二十二年六月獨賣寶康莊於本埠

濟水飛持開
食城票生閉
官新店墨公廟
獨郊業非股
恐往來無
移與假特
權各情報加
與名義明二
四大護私凡號
報通自茲十
社明在理至
明外備挂銀
明真等不各
即生事能項
故象效順
特登概有入
各界不紅出
垂恤如維資



油金蘭標宏



世界馳名
的聖藥萬
金油易治
一切內外
各症的神
效

內科主治各症
止渴、霍亂、急痧、時行瘟疫、肚痛、腹瀉、
四時感冒、止嘔吐痰、提神
外科主治各症
腫毒、疥瘡、大瘡、一切痛症、毒蛇咬傷、

售出有均房藥埠外埠本